

PELICAN™**PROFESSIONAL FLASHLIGHTS AND WORKLIGHTS
SINCE 1975**Patent
D437,065,
6,224,235

Cat. #2130 IR

Mini Flasher™ 2130IR

INFRARED LED

**PELICAN™**
You break it, we replace it... forever.

OTHER PARTS — CALL CUSTOMER SERVICE DEPT.

If your local retailer does not stock the above accessory parts, you may order them directly from Pelican Products. Send check or money order in U.S. dollars, or order by phone using MasterCard or Visa (ask for customer service). SORRY NO C.O.D.'S. California residents add 8.25% sales tax. Allow 2-3 week delivery time. Pelican Products pays postage and handling charges. POSTAGE PAID FOR U.S. ZIP CODE AREAS ONLY.

O-RING MAINTENANCE

Check closely for cuts, scratches, or otherwise damaged O-ring or mating lens lip surface. Remove any dirt or foreign matter from O-ring sealing surfaces. Keep threads, O-ring groove and inside lip of lens lubricated with silicone grease. See Warranty information for replacement of O-ring.

ENGLISH

The Pelican Products **Mini Flasher™ IR** is an infrared LED marker light designed to work with night vision (NV) equipment to provide the user with covert location identification. The LED pulses at a frequency of two pulses per second for up to 65 hours of operation.

OPERATION

To turn on, rotate the lens clockwise until resistance is felt. Check for operation with NV equipment.

To turn off, rotate the lens counter-clockwise **two complete turns.** Check with NV equipment.

BATTERY REPLACEMENT

The **Mini Flasher™ IR** uses two LR44 1.5V Alkaline coin cells. These cells will provide up to 65 hours of operation. Any similar size 1.5V silver oxide or lithium cell will work in the **Mini Flasher™ IR.**

SPANISH

Mini Flasher™ IR

La linterna tipo baliza Pelican Products modelo **Mini Flasher™ IR** es una baliza LED infrarroja para usarse con equipo de visión nocturna. La baliza permite la identificación secreta de lugares. El diodo emisor de luz (LED) pulsa a una frecuencia de 2 pulsaciones por segundo por hasta 65 horas.

FUNCIONAMIENTO:

Para encender la baliza, gire la lente en sentido horario hasta encontrar resistencia. Verifique el funcionamiento de la baliza con equipo de visión nocturna.

Para apagar la baliza, gire la lente en sentido contrahorario dos vueltas completas. Verifique el funcionamiento con equipo de visión nocturna.

To replace the batteries:

1. Unscrew the lens cover assembly and remove the LED/battery tray assembly.
2. Remove the used batteries and replace the cells as per the decal located in the battery tray.
3. Carefully slide the LED/battery tray back into the body and replace the lens cover assembly.
4. Screw the lens down until resistance is felt then unscrew the lens two full turns.
5. Check with NV equipment for operation.

SPECIFICATIONS

Pulse frequency:	0.5 Hz
IR Peak Wavelength:	880 nm
Battery Life:	65 hrs. continuous
LED life:	10,000 hours

CAMBIO DE PILAS:

La linterna tipo baliza **Mini Flasher™ IR** utiliza dos pilas alcalinas tipo moneda LR44 de 1.5V. Estas pilas suministrarán hasta 65 horas de funcionamiento. Cualquier otra pila del mismo tamaño de óxido de plata o litio de 1.5V funcionará en la linterna tipo baliza **Mini Flasher™ IR.**

Para cambiar las pilas:

1. Desensrosque el ensamblaje de tapa de la lente y quite el ensamblaje de LED y bandeja de pilas.
2. Quite las pilas gastadas y reemplácelas tal como indica la calcomanía de la bandeja de pilas.
3. Cuidadosamente, deslice el LED y bandeja de pilas en el cuerpo de la linterna y vuelva a colocar el ensamblaje de tapa de la lente.
4. Enrosque la lente hasta encontrar resistencia, y luego desensrosque la lente dos vueltas completas.
5. Verifique el funcionamiento de la linterna con equipo de visión nocturna.

Pelican Lifetime Guarantee of Excellence

If for any reason you are not satisfied with the quality or performance of any PELICAN product, we will gladly replace the product or refund your money (at your option) within 30 days of purchase through the original retailer/dealer. PELICAN PRODUCTS will continue to guarantee the product directly for a lifetime against breakage or defects in workmanship. Lifetime guarantee does not cover the lamp or batteries. The o-rings must be kept greased (and replaced if damaged) per product instructions. This guarantee is void only if the PELICAN product has been abused beyond normal and sensible wear and tear.

**THE ABOVE GUARANTEE DOES NOT COVER
SHARKBITE, BEAR ATTACK OR CHILDREN UNDER 5.**

**PELICAN™**
You break it, we replace it... forever.

23215 Early Ave. • Torrance, CA 90505
Tel (310) 326-4700 • Fax (310) 326-3311 • www.pelican.com

© 2005 Pelican Products #2133-311-108 AU/05

All trademarks and logos displayed herein are registered and unregistered trademarks of Pelican Products, Inc. and others.

ESPECIFICACIONES:

Frecuencia de pulsación:	0.5 Hz
Pico de longitud de onda infrarroja:	880 nm
Duración de las pilas:	65 horas continuas
Vida útil del diodo emisor de luz (LED):	10.000 horas

PARA OTRAS PIEZAS LLAMAR AL DEPARTAMENTO DE ATENCIÓN AL CLIENTE

Si su vendedor local no dispone de las piezas arriba indicadas, puede solicitarlas directamente de Pelican Products. Envíe un cheque o giro en dólares de los EE.UU., o solicite las piezas telefónicamente utilizando MasterCard o Visa (pida hablar con el servicio de atención al cliente). NO SE ACEPTAN ENVÍOS A COBRAR. Los residentes de California deben agregar 8.25% en concepto de impuesto a las ventas. Tiempo de entrega, 2-3 semanas. Pelican Products paga el franqueo y cargos de procesamiento. EL FRANQUEO PAGO SOLAMENTE SE APLICA A LOS CÓDIGOS POSTALES DE LOS EE.UU.

MANTENIMIENTO DE LA JUNTA TÓRICA

Inspeccione atentamente la junta tórica y la superficie del labio de contacto de la lente en busca de cortes, arañazos u otro tipo de daños. Limpie cualquier suciedad o cuerpo extraño de las superficies de contacto de la junta tórica. Mantenga las roscas, la ranura de la junta tórica y el labio interior de la lente lubricados con grasa de silicona. Consulte en la Garantía la información sobre sustitución de la junta tórica.

Garantía incondicional de excelencia de por vida de Pelican

Si por cualquier motivo, usted no estuviera satisfecho con la calidad o rendimiento de la LINTERNA PELICAN, PELICAN PRODUCTS reemplazará gustosamente la linterna o reembolsará el importe abonado por la misma (a su opción) dentro de los treinta días de comprado el producto, a través del vendedor o agente original. PELICAN PRODUCTS continuará garantizando la linterna de forma directa, de por vida, contra roturas o defectos de mano de obra. La garantía de por vida no cubre la bombilla ni las pilas. Las juntas tóricas deben mantenerse engrasadas (y ree plazarse en caso de daños) según las instrucciones del producto. (Reemplace las juntas tóricas anualmente o cuando estén dañadas.) Cualquier responsabilidad legal, expresa o implícita se limita al reemplazo de la linterna. Esta garantía no tiene efecto únicamente en caso que la LINTERNA PELICAN haya sido sujeta a malos tratos, que excedan su uso y desgaste normal.

La garantía no cubre mordeduras de tiburón, ataques de osos ni daños causados por niños menores de 5 años.

Mini Flasher™ IR.

La torche eléctrica **Mini Flasher™ IR**. de Pelican Products est une lampe de signalisation à infrarouges conçue pour fonctionner avec un équipement de vision de nuit afin de donner à l'utilisateur une vision d'un endroit non visible à l'œil nu. La diode fonctionne à deux pulsations par

FRENCH

seconde pendant 65 heures continues.

FONCTIONNEMENT

Allumage - faites tourner la lentille dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'une résistance se fasse sentir. Vérifiez le fonctionnement avec l'équipement de vision de nuit. Extinction - faites tourner la lentille dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre, deux tours complets, vérifiez le fonctionnement avec l'équipement de vision de nuit.

REEMPLACEMENT DES PILES

La torche **Mini Flasher™ IR**. utilise deux piles alcalines LR44 1,5v de type pièce de monnaie. Ces piles fournissent jusqu'à 65 heures d'éclairage. Toute pile semblable à l'oxyde d'argent ou au lithium de 1,5v fonctionnera dans la torche **Mini Flasher™ IR**.

Pour remplacer les piles :

1. Dévissez le couvercle de la lentille et enlevez le bac à piles/diode lumineuse.
2. Enlevez les piles usagées et remplacez-les par des piles neuves selon le schéma situé sur le bac à piles.
3. Remettez soigneusement le bac à piles/diode lumineuse dans le corps de la torche et replacez l'ensemble couvercle de la lentille.
4. Vissez la lentille jusqu'à ce qu'une résistance se fasse sentir et ensuite dévissez la lampe de deux tours complets.
5. Vérifiez le fonctionnement avec l'équipement de nuit.

FICHE TECHNIQUE

Fréquence de pulsion	0,5 Hz
Longueur d'onde infrarouge maximum	880 nm
Durée de vie de la pile:	65 heures continues
Durée de vie de la lampe	10 000 heures

AUTRES PIÈCES - APPELEZ LE SERVICE APRÈS VENTES

Si votre revendeur local ne stocke pas les pièces ci-dessus, vous pourrez les commander directement auprès de Pelican Products. Veuillez envoyer un chèque ou mandat en dollars US ou commander par téléphone en utilisant votre MasterCard ou Visa (demander le service après-ventes). NOUS N'ACCEPTONS PAS LES COMMANDES CONTRE REMBOURSEMENT. Les résidents de Californie doivent ajouter la taxe sur les ventes de 8.25%. Livraison en 2 - 3 semaines. Pelican Products paye l'affranchissement et les frais de manutention pour LES CODES POSTAUX AUX ÉTATS-UNIS UNIQUEMENT. VEUILLEZ LIRE CES CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES.

MAINTENANCE DU JOINT TORIQUE

Examiner attentivement le joint torique ou la superficie de la lèvres de contact de la lentille afin de détecter les éventuelles fissures, griffes ou autre type de dommage. Éliminer les impuretés ou tout corps étranger des surfaces d'étanchéité du joint torique. Conserver les filets, la rainure du joint torique et la lèvres interne de la lentille bien huilés avec de la graisse de silicone. Consulter dans la Garantie les informations concernant le remplace-

ment du joint torique.

La garantie inconditionnelle d'excellence à vie de Pelican

Si, pour une raison quelconque, vous n'êtes pas satisfait de la qualité ou de la performance de la TORCHE PELICAN, PELICAN PRODUCTS sera heureux de remplacer le produit ou de vous rembourser votre achat auprès du détaillant (à votre choix) dans les 30 jours suivant l'achat. PELICAN PRODUCTS continuera de garantir la torche électrique à vie contre la casse ou les défauts de fabrication. La garantie ne couvre pas l'ampoule ni les piles. Les joints toriques doivent être graissés (et remplacés s'ils sont endommagés) suivant les instructions jointes au produit (remplacez les joints toriques annuellement ou plus tôt s'ils sont endommagés). Toute responsabilité, exprimée ou implicite, est limitée au remplacement de la torche. Cette garantie est annulée uniquement dans le cas où la TORCHE PELICAN aurait été soumise à un usage abusif, au-delà d'une utilisation normale.

La garantie ci-dessus ne couvre pas les dégâts causés par des morsures de requin, des attaques d'ours ni par des enfants de moins de 5 ans.

